

Zmluva o poskytovaní služieb

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ: PREŠOV REAL, s. r. o.
sídlo: Slovenská 40, 080 01 Prešov
IČO: 31 722 814
DIČ: 2020521393
IČ DPH: SK 2020521393
v zastúpení: Ing. Peter Miklovič, konateľ
Bankové spojenie: UniCreditBank Slovakia a.s., č.ú.: 1019764005/1111
IBAN kód: SK097500000004009743204
Zapísaná v registri: OR vedený na OS v Prešove, oddiel: Sro, vložka č. 2847/P

a

Poskytovateľ: NVHG, s. r. o.
sídlo: Noví štvrt' 182/38, 082 12 Kapušany
právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
v zastúpení: Ing. Daniel Tkáč - konateľ
IČO: 52 713 814
DIČ: 2121127536
IBAN kód:
Zapísaná v registri: OR vedený na OS v Prešove, oddiel: Sro, vložka č. 39190/P

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spolu len „Zmluvné strany“ alebo každý samostatne aj ako „Zmluvná strana“)

Článok II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je povinnosť Poskytovateľa poskytovať Objednávateľovi služby a činnosti v Priemyselnom parku Záborské (ďalej len „priemyselný park“ alebo „PPZ“), pričom presná špecifikácia poskytovaných činností a služieb na základe tejto Zmluvy je uvedená v ods. 2 tohto článku (ďalej spolu len „Služby“ alebo „Činnosti“), a to v rozsahu, cene a za podmienok stanovených touto Zmluvou a povinnosť Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi za riadne a včasné poskytnutie služieb dohodnutú cenu.
2. Účel plnenia predmetu tejto Zmluvy spočíva v týchto činnostiach:

2.1 Základné činnosti:

- a) Zabezpečenie plynulého chodu PPZ v súvislosti s distribúciou a prevádzkou inžinierskych sietí.
- b) Činnosti súvisiace s prevádzkou a údržbou PPZ.
- c) Súčinnosť pri riešení krízových situácií a havarijných stavov pri prevádzke PPZ.
- d) Súčinnosť a asistencia pri zabezpečovaní výkonu servisných zmlúv s investormi.
- e) Vypracovanie podkladov k fakturácii na základe platných zmlúv.
- f) Vyhотовovanie faktúr na základe platných zmlúv.
- g) Plánovanie a zabezpečenie odborných prehliadok a revízií vyhradených technologických zariadení v PPZ.
- h) Vedenie kompletnej administratívy v súvislosti s energiami a prevádzkou IS v PPZ.
- i) Vyhотовovanie podkladov v súvislosti s podávaním informácií o priemyselnom parku správcovi a vlastníkovi.

- j) Poskytovanie poradenstva a súčinnosti so správcom PPZ pri komunikácii a koordinačných činnostiach s investormi etablovanými v PPZ za účelom zabezpečenia plynulého chodu prevádzky priemyselného parku a identifikácii možných rizík.
- k) Poskytovanie poradenstva a súčinnosti so správcom PPZ pri rokovaní s investormi alebo s ich zástupcami za účelom dosiahnutia potrebných zmluvných vzťahov.

2.2 Vypracovanie odborných stanovísk na základe vyžiadania správcu Priemyselného parku Záborské:

- a) Súčinnosť a vypracovanie odborných stanovísk pri identifikácii voľných parciel pre investoroch.
- b) Súčinnosť a vypracovanie odborných stanovísk pre územné konania Investorov.
- c) Súčinnosť a vypracovanie odborných stanovísk pre stavebné konania Investorov.
- d) Súčinnosť a vypracovanie odborných stanovísk pre kolaudačné konania Investorov.
- e) Súčinnosť a vypracovanie odborných stanovísk pre všetky zložky a oddelenia Mesta Prešov a orgánov štátnej správy pre správcu PPZ.

2.3 Koordinačné a riadiace činnosti súvisiace s distribúciou:

- a) Zabezpečovanie chodu distribúcie elektrickej energie a plynu.
- b) Riadenie a manažovanie všetkých zložiek distribúcie.
- c) Komunikácia a poskytovanie súčinnosti a podkladov pre dodávateľa služieb súvisiacich s distribúciou.
- d) Zabezpečovanie odpočtov a evidencie jednotlivých médií na strane odberateľov
- e) Evidencia a spracovanie nameraných hodnôt médií.
- f) Zabezpečovanie zmluvných vzťahov a komunikácie s OKTE, URSO, SEPSA.
- g) Zabezpečovanie zmluvných vzťahov a komunikácie s Colným úradom.
- h) Súčinnosť pri elektronickom zasielaní meraných hodnôt a maxím pre OKTE.
- i) Súčinnosť pri elektronickom zasielaní daňových priznaní za predaj elektrickej energie a zemného plynu.
- j) Súčinnosť pri komunikácii a jednaniach s dodávateľmi médií.
- k) Vypracovanie podkladov pre uzatvorenie zmlúv pre distribúciu, servisné služby a odborné prehliadky v súčinnosti so správcom PPZ.

2.4 Ostatné služby:

- a) Zabezpečovanie a výkon všetkých potrebných odborných skúšok, prehliadok a revízií na inžinierskych sieťach PPZ na základe osobitných objednávok objednávateľa.
 - b) Zabezpečovanie poskytovania pohotovostných a správcovských služieb vstupných VN trafostáníc na základe osobitných objednávok objednávateľa.
3. Poskytovateľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že na vykonávanie predmetu Zmluvy je oprávnený podľa platných právnych predpisov a že disponuje všetkými potrebnými povoleniami a oprávneniami na poskytovanie a plnenie predmetu Zmluvy.
 4. Zmluvné strany uzatvárajú Zmluvu na základe výsledkov prieskumu trhu na dodanie predmetu zákazky Služby a úkony súvisiace s prevádzkou priemyselného parku § 117 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní (ďalej len „Zákon o verejnom obstarávaní“).

Článok III.

Odmena za poskytovanie Služieb, jej splatnosť a vyúčtovanie

1. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi za celé obdobie trvania Zmluvy celkovú ročnú odmenu vo výške 14.400,00 Eur bez DPH (slovom: štrnásťtisíc eur ročne bez dane z pridanej hodnoty (ďalej len „Odmena“).
2. Objednávateľ sa zaväzuje platiť Poskytovateľovi za poskytovanie Služieb mesačnú odmenu vo výške 1 200,00 Eur bez DPH (slovom: tisícdvisto Eur bez dane z pridanej hodnoty (ďalej len „Mesačná odmena“). K Mesačnej odmene bude Poskytovateľ fakturovať daň z pridanej hodnoty v zmysle platných právnych predpisov.
3. V zmysle dohody Zmluvných strán sú v Odmene zahrnuté všetky a akékoľvek náklady Poskytovateľa na poskytovanie Služieb.

4. Splatnosť faktúr vystavenej Poskytovateľom je 14 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia Objednávateľovi, pričom faktúry je Poskytovateľ povinný doručiť Objednávateľovi najneskôr do 10. kalendárneho dňa v mesiaci nasledujúceho po mesiaci, v ktorom boli fakturované Služby vykonané. Súčasťou faktúry Poskytovateľa musia byť súpisy Služieb poskytnutých v danom mesiaci potvrdené Objednávateľom.
5. Ak faktúra Poskytovateľa nebude spĺňať náležitosti podľa platných právnych predpisov, nebude vystavená v súlade so Zmluvou, alebo nebude obsahovať požadované prílohy, má Objednávateľ právo vrátiť ju v lehote splatnosti Poskytovateľovi na prepracovanie. Týmto prestáva platiť pôvodná lehota splatnosti faktúry a Objednávateľ nie je v omeškaní. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť dňom doručenia prepracovanej faktúry.

Článok IV.

Práva a povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ sa podľa tejto Zmluvy zaväzuje vykonávať činnosti vyplývajúce z predmetu tejto Zmluvy riadne, s odbornou starostlivosťou, vlastnými prostriedkami, v dohodnutej dobe, rozsahu a kvalite, na vlastné náklady a nebezpečenstvo, a to výlučne osobne.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení predmetu Zmluvy dodržiavať všetky právne predpisy Slovenskej republiky, interné smernice Objednávateľa najmä, ale nie výlučne, protipožiarne opatrenia, opatrenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Objednávateľ je povinný poskytovať Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť, ktorú od neho možno spravodlivo požadovať, nevyhnutnú na vykonanie predmetu Zmluvy a vyhradzuje si právo neprevziať predmet Zmluvy od Poskytovateľa, ak nie je riadnym plnením podľa Zmluvy.
3. Poskytovateľ je povinný si počínať tak, aby nedochádzalo pri realizácii predmetu Zmluvy ku škodám na zdraví, majetku na prírode a životnom prostredí.
4. Poskytovateľ je povinný vykonávať všetky činnosti podľa Zmluvy tak, aby nedošlo k neodôvodnenému obmedzovaniu, zásahom alebo inému ovplyvňovaniu prevádzky Priemyselného parku, príp. jeho návštevníkov a tiež, aby nedošlo k neodôvodnenému obmedzovaniu stavebných a iných údržbových prác vykonávaných v území Priemyselného parku.
5. Poskytovateľ sa podľa Zmluvy zaväzuje rešpektovať požiadavky stanoveného správcu Objednávateľa, ktorým je:
Igor Kivader, kontakt: +421 9118 847 990, email: kivader.igor@presovreal.sk(ďalej len „Kontaktná osoba“).
Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeniť Kontaktnú osobu formou jednostranného oznámenia Poskytovateľovi. Účinnosť zmeny nastáva dňom doručenia oznámenia zmeny Poskytovateľovi, ak v oznámení Objednávateľa nie je určený neskorší dátum účinnosti
6. Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne a pokiaľ to nie je možné, alebo ak vec nestrpí odklad, iným vhodným spôsobom, informovať Objednávateľa o všetkých skutočnostiach a okolnostiach, ktoré zistí pri plnení predmetu tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ním a ktoré majú alebo môžu mať vplyv na riadne a včasné plnenie predmetu tejto Zmluvy Poskytovateľom.
7. Poskytovateľ je povinný písomne upozorňovať Objednávateľa na stav, ktorý by mohol ohroziť bezpečnosť osôb alebo majetku, ktorý má v správe Objednávateľa a v prípadoch, ktoré neznesú odklad, vykonať ihneď potrebné opatrenia k odstráneniu závadného stavu a bez zbytočného odkladu vyrozumieť o tejto skutočnosti Objednávateľa.
8. V prípade ukončenia tejto Zmluvy je Poskytovateľ povinný upozorniť Objednávateľa v dostatočnom časovom predstihu pred plánovaným ukončením tejto Zmluvy na všetky opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody hroziacej Objednávateľovi v súvislosti s ukončením činnosti súvisiacej s plnením predmetu tejto Zmluvy a zároveň je povinný odovzdať Objednávateľovi doklady, dokumenty, zmluvy, príp. ďalšie evidencie, súvisiace s poskytovaním Služieb, najneskôr v deň ukončenia Zmluvy, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Článok V.

Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný informovať Poskytovateľa o akýchkoľvek zmenách, či skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie predmetu Zmluvy.
2. Objednávateľ počas trvania tejto Zmluvy sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi bezodplatne v rámci súčinnosti možnosť dočasne využívať nebytové priestory v správe objednávateľa na adrese Slovenská 40, sekretariát/ IPZ kancelária na administratívny výkon predmetu činnosti.
3. Objednávateľ je oprávnený vykonať kontrolu vykonania/vykonávania predmetu Zmluvy a je oprávnený požadovať od poskytovateľa informácie o poskytovanom vykonávaných činnostiach.
4. Objednávateľ si vyhradzuje právo jednostranne zúžiť rozsah poskytovaných Služieb, a to najmä s ohľadom na reálne potreby Objednávateľa; uvedené sa nepovažuje za porušenie podľa tejto zmluvy a realizovať sa bude formou písomného dodatku k tejto zmluve.
 - 4.1 V prípade zúženia rozsahu poskytovaných služieb má poskytovateľ právo na úhradu len za skutočne poskytnuté služby; uvedené sa nepovažuje za porušenie podľa tejto zmluvy a realizovať sa bude formou písomného dodatku k tejto zmluve.

Článok VI.

Zmluvné pokuty

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak poskytovateľ nezabezpečí služby dohodnuté v článku II. ods. 2 tejto zmluvy riadne a v čas je povinný zaplatiť objednávateľovi na základe jeho výzvy zmluvnú pokutu vo výške 1 % denne z dohodnutej ceny podľa článku III. tejto zmluvy za daný mesiac, a to za každý aj začatý deň omeškania s poskytovaním týchto služieb.
2. V prípade omeškania objednávateľa s platením odmeny podľa článku III tejto zmluvy za riadne poskytnuté služby, je poskytovateľ oprávnený uplatňovať si voči objednávateľovi nárok na úrok z omeškania podľa ustanovenia § 369 Obchodného zákonníka.
3. Splnením záväzku poskytovateľa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu nezanikajú povinnosti poskytovateľa, plnenie ktorých je zabezpečené dohodou o zmluvnej pokute.
4. Dohodou o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody. V prípade vzniku škody je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená nárokovat' si jej náhradu v plnej výške.

Článok VII.

Reklamácia a zodpovednosť

1. Poskytovateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie služieb.
2. Reklamácie služieb je potrebné zo strany objednávateľa oznámiť bezodkladne zodpovednému zástupcovi poskytovateľa.
3. V prípade odôvodnenej reklamácie má právo poskytovateľ na odstránenie väd do 24 hod. Ak poskytovateľ neodstráni vady v stanovenom termíne, objednávateľ má právo na zľavu do výšky 1 % z dohodnutej ceny za daný mesiac.
4. Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za vady, ktorú mu vznikli nekvalitným poskytnutím služieb v zmysle tejto zmluvy

Článok VIII.

Mlčanlivosť

1. Zmluvné strany sa zaväzujú považovať skutočnosti alebo informácie, ktoré sa dozvedeli na základe alebo v súvislosti so Zmluvou, za dôverné a zaväzujú sa zachovávať mlčanlivosť o takýchto skutočnostiach alebo informáciách až do doby, kedy sa tieto stanú všeobecne známymi za predpokladu, že sa tak nestane porušením povinnosti mlčanlivosti. Takto získané informácie sa zaväzujú nezneužiť a nesprístupniť tretím osobám. Poskytovateľ je povinný dodržiavať mlčanlivosť aj o údajoch týkajúcich sa Objednávateľa, ktoré nesúvisia so Zmluvou, ale Poskytovateľ sa ich dozvedel pri vykonávaní predmetu Zmluvy.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť, aby ich zamestnanci, subdodávatelia alebo spolupracujúce tretie osoby zachovávali mlčanlivosť v zmysle tohto článku Zmluvy.
3. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje prípad, ak je Zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti.
4. Každá Zmluvná strana je povinná upovedomiť druhú Zmluvnú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takomto porušení dozvie.
5. Povinnosť mlčanlivosti trvá bez ohľadu na ukončenie účinnosti alebo platnosti Zmluvy

Článok IX.

Doba a trvanie zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu 48 mesiacov odo dňa účinnosti Zmluvy.
2. Zmluvu je možné ukončiť:
 - 2.1 písomnou dohodou Zmluvných strán;
 - 2.2 výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany podľa bodu 3 tohto článku;
 - 2.3 odstúpením od Zmluvy podľa bodu 4 tohto článku.
3. Zmluvu je možné ukončiť výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany, a to i bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 2 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu je možné ukončiť okamžitým odstúpením od zmluvy v prípade jej podstatného porušenia, za ktoré sa považuje najmä, ak:
 - 4.1 Poskytovateľ:
 - a) nevykonáva predmet Zmluvy pre Objednávateľa riadne a/alebo včas; alebo
 - b) neposkytne Objednávateľovi riadne a včasné záručné plnenie; alebo
 - c) opakovane sa vyskytnú akékoľvek vady predmetu Zmluvy; alebo
 - d) alebo poruší ktorúkoľvek zo svojich povinností špecifikovaných v článku II zmluvy.
 - e) Objednávateľ je v omeškaní so zaplatením Odmeny za riadne a včasne poskytnuté Služby o viac ako 60 kalendárnych dní a túto nezaplatí ani v primeranej dodatočnej lehote poskytnutej mu Poskytovateľom v písomnej výzve;Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane.

Článok X.

Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé svojich povinností vyplývajúcich z ochrany osobných údajov tak, ako je táto upravená v Nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), (ďalej len „GDPR“) a v zákone č. 18/2018 'Z. z. o ochrane osobných údajov a zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).
2. V prípade, ak niektorá zmluvná strana pri plnení Zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením bude sprístupňovať druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby, je zmluvná strana sprístupňujúca osobné údaje povinná najneskôr pri prvom sprístupnení predložiť súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov, ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle GDPR a zákona o ochrane osobných údajov, s výnimkou prípadov v týchto predpisoch uvedených.
3. Ak niektorá zmluvná strana v rozpore s GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov sprístupní druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby bez predloženia súhlasu na spracúvanie osobných údajov alebo poruší GDPR a zákon o ochrane osobných údajov inak, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením si opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež

nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany príslušných štátnych orgánov.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená formou číslovaného písomného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke objednávateľa. Zmluva je povinne zverejňovaná zmluvou podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy súhlasí s vyššie uvedeným zverejnením Zmluvy.
3. Právne vzťahy Zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
4. Ak ktorékoľvek z ustanovení Zmluvy bude považované za nezákonné, neplatné alebo nevykonateľné (celkom alebo z časti) podľa akejkoľvek právnej normy, pravidla alebo na inom základe, také ustanovenie (alebo jeho časť) nebude v rozsahu, v ktorom je neplatné, tvoriť časť tejto Zmluvy, avšak zákonnosť, platnosť a vykonateľnosť zvyšných ustanovení Zmluvy zostane nedotknutá.
5. Zmluva bola vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku. Objednávateľ prevezme jeden (1) rovnopis Zmluvy a Poskytovateľ prevezme jeden (1) rovnopis Zmluvy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva je vyjadrením ich slobodnej vôle a že bola podpísaná vážne a nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.

V Prešove, dňa 31.10.2019
Za Objedávateľa:

V Prešove, dňa 31.10.2019
Za Poskytovateľa:

PREŠOV REAL, s.r.o.
Ing. Peter Miklovič, konateľ

NVHG, s. r. o.
Ing. Daniel Tkáč, konateľ

Cinnosti pri prevádzke Priemyselného parku Záborské v plnej súčinnosti so spoločnosťou PREŠOV REAL, s. r. o.		Periodicita h/ denne
Popis činnosti		
Stretnutie a rokovania s etablovanými investormi		1
Vypracovanie podkladov k fakturácii na základe platných zmlúv		0,5
Vyhотовovanie faktúr na základe platných zmlúv		0,2
Vyhотовovanie výúčtovacích faktúr na základe platných zmlúv		0,1
Vyhотовovanie podkladov v súvislosti s podávaním informácií o priemyselnom parku správcovi a vlastníkovi		0,2
Poskytovanie poradenstva a súčinnosti so správcom PPZ pri komunikácii a koordinačných činnostiach		1
Súčinnosť a vypracovanie odborných stanovísk - identifikácia voľných parciel pre investoroch, územné konania, stavebné konania, kolaudačné konania		0,5
Zabezpečovanie chodu distribúcie elektrickej energie a plynu		1
Riadenie a manažovanie všetkých zložiek distribúcie		1
Evidencia a spracovanie nameraných hodnôt médií		1
Zabezpečovanie zmluvných vzťahov a komunikácie s OKTE, URSO, SEPSA + Súčinnosť pri elektronickom zasielaní meraných hodnôt a maximím pre OKTE		0,5
Zabezpečovanie zmluvných vzťahov a komunikácie s Colným úradom		0,2
Vypracovanie podkladov pre uzatvorenie zmlúv pre distribúciu, servisné služby a odborné prehliadky v súčinnosti so správcom Priemyselného parku Záborské		0,1
Zabezpečovanie a výkon všetkých potrebných odborných skúšok, prehliadok a revízií na inžinierskych sieťach PPZ na základe osobitných objednávok objednávateľa		0,2
Zabezpečovanie poskytovania pohotovostných a správcovských služieb vstupných VN trafostáníc na základe osobitných objednávok objednávateľa		1